

Н А Р О Д Е Н Т Е А Т Ъ Р

"ИВАН ВАЗОВ"

---

---

Стенограма

Х У Д О Ж Е С Т В Е Н

С Ъ В Е Т

О Б С Ъ Ж Д А Н Е

на проекта за декори на "Каптаж"

С о щ и я

10 януари 1984

---

---

## С Ъ Д Ъ Р Ж А Н И Е

	стр.
I. ПРИСЪСТВУВАЩИ	3
II. ОТКРИВАНЕ И ДНЕВЕН РЕД	
Дико Фучеджиев	4
III. ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД	
Младен Младенов	5
Крикор Азарян	6
Кирил Неделчев	7
Асен Миланов	7
Антония Каракостова	7
Енчо Халачев	8
Иванка Димитрова	8
Банчо Банов	9
Александър Панков	9
IV. Р Е Ш Е Н И Е	9
V. ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД	
Дико Фучеджиев	10
VI. Р Е Ш Е Н И Е	1 1
VII. ТОЧКА ТРЕТА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД	
Рачко Ябанджиев	12
Асен Миланов	12
Дико Фучеджиев	12
Сава Хашъмов	13
Антония Каракостова	13
Виолета Гиндева	14
Сава Хашъмов	14
Банчо Банев	14

С Ъ Д Ъ Р Ж А Н И Е

	стр.
инж. Илия Драгнев	14
Дико Фучеджиев	15
Рачко Ябанджиев	15
VIII. ЗАКРИВАНЕ	
Дико Фучеджиев	15
- 0 -	
IX. РЕШЕНИЕ	12

## П Р И С Ъ С Т В У В А Щ И

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ

ЧЛЕНОВЕ: Банчо Банов

Антония Каракостова

Пелин Пелинов

Николай Люцканов

Енчо Халачев

Николина Лекова

Иванка Димитрова

Виолета Гинцева

Рачко Ябанджиев

Сава Хашъмов

Асен Миланов

Крум Табаков

Кирил Неделчев

Крикор Азарян

Младен Младенов

Александър Григоров

Александър Панков

Николай Милев

инж. Илия Драгнев

НАРОДЕН ТЕАТЪР "ИВАН ВАЗОВ"

---

---

Стенограма

Х У Д О Ж Е С Т В Е Н  
С Ъ В Е Т

О Б С Ъ Ж Д А Н Е

на проекта за декори на "Каптаж"

Състоял се на 10 януари 1984 год.

в Заседателната зала на театъра

НАЧАЛО: 16.10 ч

- о -

О Т К Р И В А Н Е

ПРЕДСЕДАТЕЛСТВУВАЩ: ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ

Другарки и другари,

Откривам заседанието на Художествения съвет при следния

Д Н Е В Е Н Р Е Д :

1. Обсъждане на проекта за декори на пиесата "Каптаж"  
от Н. Хайтов. Докладват: Крикор Азарян и Младен Младенов

2. Категоризация на роли в "Нощем с белите коне" и  
"Сватбата на Фигаро".

3. Разни.

Имате ли други предложения? Няма. Приема се.

По първа точка от дневния ред ще докладва художникът  
Младен Младенов.

## ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

МЛАДЕН МЛАДЕНОВ:

Знаете, че настъпиха промени в пиесата и се отнася за събития, които стават в сегашно време, когато е цъфнала тази овощна градина, на един събор при награждаването на първенци овощарски бригади с програма и т. н., с народно веселие, което става в Родопите, има естрада, водещ програмата. Но зад естрадата заинтересовани лица и този Ламбрев, дошел на тържеството по вътрешни причини и поради това, че организационно отговаря за това село, започва да се чопли въпроса какво стана с този наш приятел и герой, който отсъствува сега и постепенно се разбира какво е станало с него. Изяснява се и степента на отговорност и причините, поради които се е стигнало до този негов край.

Действието не се развива за нас в определени сгради, а на терена на едно обсъждане на действието, което е отминало, спомена за него и момента, в който се обсъжда. Затова предлагаме малко по-условно и метафорично място на действие – това е един терен, направен от материалния бит на тези хора: следи от техните къщи, дограми, врати, прозорци и т. н., обградени отвсякъде с представата за природата, за градината, с лиричните отклонения в пиесата, което контрастира на ежедневието. На пресечната точка на тези две неща те обсъждат проблема.

Теренът на места е равен, на места наклонен, действието протича без реквизит, с въображаеми предмети, хората разказват и го играят пред други хора, които ги слушат. Този фон има някакво обобщаващо метафорично значение. Това е голяма плоскост: 12:8 м. На тавана е изобразено огледално отражение на една градина, която реално не съществува, тя е някаква представа. Те са

нарисувани с привкус на наивистично селско рисуване, на един народен майстор.

По стълбите се развива народното тържество, а по терена напред е това обсъждане. Най-високата точка е 1,70, назад има стълби, по които излиза миманса. Общата представа за мястото на действието е зад естрадата – какво става пред естрадата, публиката, която гледа програмата.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Азарян.

КРИКОР АЗАРЯН:

Др. Младенов каза, че сме взели по-условно метафорично решение и повече говори с оглед на идеите и темата, заложена в произведението. Към това бих добавил, че имаше и конкретни поводи да отидем към такова решение. Става въпрос, че за нас беше много важно тази черешова градина, т. е. че делото и идеите на Марков са анализирани, че той се е борил за нещо, което е могло да стане и това трябваше да присъствува много пълноценно. Дойдохме до извода, че тази черешова градина трябва да присъствува, но в реализацията ѝ възникнаха проблеми, които във всички случаи щяха да ни доведат до известна бутафория. Затова решихме по-скоро черешовата градина да присъствува като един образ, като една идея, отколкото пластично. А имаше проблеми и по съхраняването на такива дръвчета.

Естрадата, може би, ще има един гръб от летвички и боро-ви клончета, както обикновено се правят тези открити естради, защото би ни се искало програмата, която тече паралелно със сценичното действие да имаме по-големи възможности да неутрализираме или да показваме, но да не стои много на показ. Може би вратата, която излиза от кулисите, ще бъде от другата страна.

Младенов се водеше и от това, че сценичното решение да

дава възможност пиесата да се играе и в други градове, а не само да се базира на техническите и сценичните възможности на нашата сцена.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Кирил Неделчев.

КИРИЛ НЕДЕЛЧЕВ:

Приемам изцяло декора, който е много интересен и оригинален. Нищо не мога да добавя към това, което се каза. Ще бъде нещо оригинално, което не е правено в нашия театър.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Асен Миланов.

АСЕН МИЛАНОВ:

Много съм доволен от декора не защото е оригинален, а защото дава възможност да се разиграе пиесата както трябва. Възможно е при поправката да са я усложнили, но сега се дава възможност актьорът да бъде на предна линия. Като рисунка някои може би смятат, че е формално, но мисля, че идейно е много добре така. Имам пред вид, че това, което ще се разиграе отпред, няма да бъде, както се казва "кафеникакво", а ще има различни отсенки, особено като дойдат обемите.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Антония Каракостова.

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Предложеното сценографско решение, според мен, е много силно и приветствувам онзи нов подход, който отключва това решение и обратно — литературата, която провокира едно такова решение, защото възстановяването на събитията през субективния поглед на неговите участници дава нещо много интересно като възможност за централно зрелище и като едно издирване на една обек-

тивна истина, с която в крайна сметка се занимават героите от "Каптаж", т. е. тази посока, по която е тръгнал екипът в работата си с автора и която се потвърждава от едно много интересно намерено сценографско решение. Много удачно е съчетанието на поезията и фактурата. Смущава ме само дървения терен – не искам да ми прозвучи, че нашето село съвременно, дори и това, в което се разиграва действието, е само дървената фактура в него. Струва ми се, че може да се потърси участието и на друга фактура, тази шарения на материали в сградите на село: то е каменно, тухлено, преобразено, става дума да се съчетаят тези форми и с други материали – и тухли, и пластмаса. Да не прозвучи, че се връщаме към една дървена България. Може би съм твърде претенциозна, но не искам това да е за някакъв изминал ден.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Енчо Халачев.

ЕНЧО ХАЛАЧЕВ:

Мисля, че този условен декор дава възможност за едно безусловно актьорско присъствие и това е най-голямото му предимство. Освентова една чистота на решенията и избягване на битови подробности, дава възможност за окрупняване на идеята, на специчните решения, което придава чиста в най-добрия смисъл театрална форма. Приветствувам това решение.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Иванка Димитрова.

ИВАНКА ДИМИТРОВА:

Приемам решението, то е много интересно, свързано с идеята на пиесата. Смущава ме подът – би ми се искало да звучи повече като чернозем. Второ, ако се внесат елементи, които ще припомнят нещо от миналото, не зная дали ще се свържат с тази

голяма идея: земя, която всичко ражда. Това да бъде някаква угар.

Не мога да си представя този триъгълник – това няма ли да наруши обемното усещане? Не може ли да се поработи и цялото впечатление да не бъде на някакво пропадане, а над тази угар да остане чисто небе.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Банчо Банов.

БАНЧО БАНОВ:

Подкрепям др. Димитрова – смущава ме този черен триъгълник, звучи ми като черна дупка. Освен това страхувам се по чисто акустически съображения, че този отвор, който е затворен, ще изсмуква много акустика. Мисля, че има какво още да се помисли по тази пресечна точка на черния триъгълник.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Александър Панков.

АЛЕКСАНДЪР ПАНКОВ:

Изпълнението не е сложно. Повдигнали сме сценичните коли с уговорката, че при гостувания колите ще ги заместим с практикабли. При турнета пречка ще бъде по-скоро оркестровата яма, която тук използваме, защото не навсякъде има такава.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Предлагам Художественият съвет да вземе следното

#### Р Е Ш Е Н И Е :

Художественият съвет приема с единодушие предложението за декор на пиесата "Каптаж" от Н. Хайтов на художника Младен Младенов и режисьора Крикор Азарян.

Има ли против? Въздържали се? Няма. Приема се.

## ПО ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

За категоризация на пиесата "Нощем с белите коне" се предлагат от режисьра следните точки:

- акад. Урумов - Георги Черкелов	- 3 т.
- бащата Урумов - Андрей Чапразов	- 2 т.
- Ангелина - Славка Славова	- 3 т.
- Сашо - Стефан Данаилов	- 3 т.
- Криста - Камелия Недкова	- 3 т.
- Мария - Виолета Минкова	- 2 т.
- Юлиана - Виолета Бахчеванова	- 2 т.
- Донка - Галина Асенова	- 2 т.
- Кишу - Марио Донкин	- 2 т.
- Хари - Емил Джамджиев	- 1 т.
- Мими - Добринка Станкова	- 1 т.
- Спасов - Венелин Пехливанов	- 3 т.
- Секретарка - Глинджева	- 1 т.
- Скорчев - Рачко Ябанджиев	- 3 т.
- Кънчев - Петър Стойчев	- 1 т.
- Аврамов - Борис Луканов	- 2 т.
- Азманов - Васил Стойчев	- 2 т.
- Ирена Сюч - Мария Стефанова	- 2 т.
- Добузи - Асен Миланов	- 2 т.
- журналист - Росица Данаилова	- 1 т.
- лорд Уил - Узунов	- 1 т.
- нумизматик - Емил Стефанов	- 1 т.
- Кисъов - Славчо Митев	- 1 т.
- лекар - Мирослав Миндов	- 1 т.
- старец - Стефан Великов	- 1 т.

- милиционер – Антон Капастоянов – 1 т.  
 – сервитьор – Моис Аладжем – 1 т.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА КАТЕГОРИЗАЦИЯ НА РОЛИТЕ  
 В ПИЕСАТА "СВАТБАТА НА ФИГАРО"

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Режисьорът прави следното предложение:

ПЪРВА КАТЕГОРИЯ – по 3 т. на роля:

- ФИГАРО – Антон Радичев и Михаил Петров  
 ГРАФ АЛМАВИВА – Мариус Донкин и Емил Джамджиев  
 РОЗИНА – Мария Стефанова и Виолета Гиндева  
 СЮЗАН – Жоржета Чакърва и Камелия Нецкова  
 КЕРУБИНО – Николай Николаев и Юрий Ангелов  
 МАРСЕЛИНА – Виолета Бахчеванова и Николина Лекова

ВТОРА КАТЕГОРИЯ – по 2 т. на роля:

- БАРТОЛО – Георги Гайтанджиев и Славчо Митев  
 БАЗИЛИО – Иван Тонев  
 ФАНШЕТА – Елена Виденова и Маргарита Карамитева  
 АНТОНИЕ – Антон Карастоянов  
 БРИДУАЗОН – Емил Стефанов

ТРЕТА КАТЕГОРИЯ – по 1 т. на роля:

- ДУБЛЪОМЕН – Койчо Койчев

Предлагам да вземем следното

Р Е Ш Е Н И Е :

Художественият съвет приема предложението на режисьора за категоризация на ролите в пиесата "Сватбата на Фигаро".

Има ли против? Въздържали се? Няма. Приема се.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Сметката за "Черешова градина" – 17 080 лв, за музиканти и сътрудници – или общо ..... лв.

ПО ТОЧКА ТРЕТА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Рачко Ябанджиев.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ:

Искам да повдигна въпроса по това спазват ли се дежурствата по време на представленията?

Трябва да има дежурен, който да присъствува на представлението или пък режисьорът да присъствува и да опише как е преминало представлението. По този начин ще се контролира качеството на постановките. А знае се, че то е особено важно за Народния театър. Сега предстои да играем "Под игото", но то е в плачевно състояние, отдавна не е играно, има нови актьори, които за първи път ще играят.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Асен Миланов.

АСЕН МИЛАНОВ:

В такива случаи трябва да се репетира, ако искаме да играем дадена постановка. Ако оставим "Под игото" то ще се разпадне. Ако искаме да се играе тази постановка трябва да се репетира, тъй като не се е играла отдавна.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Имаме нови постановки и тази може да отпадне.

За дежурството: Литературното бюро в състав Банчо Банов, Антония Каракостова, Пелин Пелинов, Юлиана Друмева и тримата ни режисьори Николай Люцканов, Енчо Халачев и Асен Шопов ще от-

говарят за дежурствата. Те са седем души и на всекиго веднъж в седмицата ще се пада дежурство.

Има думата Сава Хашъмов.

САВА ХАШЪМОВ:

За дежурството въпросът е ясен – трябва Литературното бюро да следи постановките на гост-режисьорите.

За "Под игото" подкрепям Рачко Ябанджиев, тъй като това представление се крепеше поради това, че проф. Филипов присъствуваше всяка вечер. Достатъчно беше да се чуе, че е в театъра по време на представлението. Освен това влязоха двама – трима нови хора, които са с важни роли. Мнението ми е, че ако трябва да остане "Под игото" това да бъде до Трети март.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Предлагам след представлението на Трети март постановката на "Под игото" да се спре.

Предлагам да вземем следното

#### Р Е Ш Е Н И Е :

Художественият съвет приема "Под игото" да се играе до Трети март, като за целта се направят две репетиции. Представлението ще се свали след Трети март от репертоара на театъра.

Има ли против? Въздържали се? Няма. Приема се.

Има думата др. Антония Каракостова.

АНТОНИЯ КАРАКОСТОВА:

Искам да взема отношение за поклоните в нашия театър. Те са част от представлението, когато публиката дава своята оценка как е възприела постановката. Театърът трябва да проява интерес към мнението на публиката, изразено с тези аплодисменти. При някои наши постановки редица изпълнители не завършват с

поклон, което означава, че като театър и индивидуални изпълнители не се интересуваме от това, което показала постановката. Много е грозно, когато накрая се поклонят двама – трима.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата др. Виолета Гиндева.

ВИОЛЕТА ГИНДЕВА:

Всеки режисьор е длъжен да си изработи поклоните. Предполагам, че др. Каракостова визира премиерата на "Нощем с белите коне", където накрая останаха малко актьори. Някои много бързаха, но трябваше да останат. Не може да се остави на самотек който иска да излезе. В някои постановки актьори завършват много рано и по преценка на режисьора са освободени, но режисьорите трябва да си изработят поклоните.

САВА ХАШЪМОВ:

Всички представления имат поклони, но до трето представление всички се покланят, а след това остават само тези от последното действие.

БАНЧО БАНОВ:

Единствено в нашия театър след завършването на представлението разпоредителките веднага отварят вратите. Това също има значение и трябва да се въведе поне няколко минути след края на представлението да се отварят вратите.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Има думата инж. Драгнев.

инж. ИЛИЯ ДРАГНЕВ:

Пристигнала е заповед на Комитета за култура, подписана от др. Георги Йорданов за реализиране на икономии във всички театри, НДК, кинематографията и другите подразделения на Комитета за култура. Има точка, която определя художественото осветление

и репетициите: "Репетициите на постановките да се провеждат само на дежурно осветление, като под никакъв предлог не се разрешават повече от десет репетиции с пълно художествено осветление за дадена постановка".

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Предлагам Художественият съвет да уточни петнадесет репетиции. Има ли други предложения? Няма. Приема се.

Обсъжданите въпроси са много важни и предлагам Литературното бюро ще отговаря по въпроса за поклоните, като това се уточни и с режисьорите.

За дежурството – по седмичната програма да се направи график.

Възлагам на Литературното бюро да отговаря за дежурствата и поклоните.

РАЧКО ЯБАНДЖИЕВ:

Колегите, участващи в "Нощем с белите коне", които имат участие по-късно, да се обаждат предварително, че ще присъствуват, защото всички са в тревога до последния момент ще дойдат ли или не.

ПРЕДС. ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

По този въпрос има Наредба и тя трябва да се спазва.

З А К Р И В А Н Е

ПРЕДС: ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ:

Поради изчерпване на дневния ред закривам заседанието на Художествения съвет!

/Край 17.00 часа/

ДИРЕКТОР:

/Д. Фучеджиев/

Стенограф:

/Р. Райчев/